

## 1. ВВЕДЕНИЕ

NEXT K9-85 MCW - беспроводной ПИК детектор с цифровой обработкой сигнала. Работа детектора управляется микропроцессором. Алгоритм обработки позволяет игнорировать в охраняемом помещении домашних животных весом до 38 кг. Конструкция оптической системы позволяет легко устанавливать детектор. Он не требует регулировки высоты установки. Оптическая система состоит из цилиндрических линз, обеспечивающих равномерную чувствительность в охраняемом пространстве на расстояниях до 12м.

Запатентованный алгоритм обработки сигналов TMR (**True Motion Recognition**) позволяет отличать движение нарушителя от других обнаруживаемых движений, которые могут вызывать срабатывание датчика.

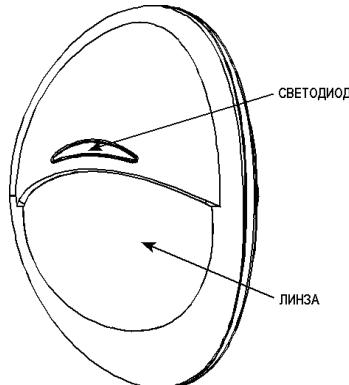
Запатентованный алгоритм TSI (**Target Specific Imaging**) используется для различения человека и животного.

Перемычка выбора режима работы, установленная на плате детектора, позволяет выбрать 1 или 2 события, по которым формируется сигнал тревоги.

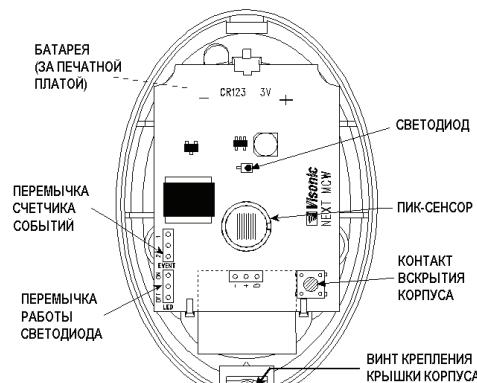
Детектор NEXT K9 – 85 обладает следующими свойствами:

- В нем установлен передатчик, в котором используется формат передачи данных Power Code
- Используется запатентованный алгоритм анализа характера движения TMR (True Motion Recognition)
- Применяется цифровая обработка сигнала, связанная со скоростью изменения мгновенного значения сигнала.
- Отсутствует необходимость настройки диаграммы направленности в вертикальной плоскости
- Прибор снабжен программируемым счетчиком событий, характеризующих движение
- После обнаружения нарушителя детектор снимает себя с охраны для экономии энергии батареи. Он переустанавливается на охрану, если в течение последующих 2-х минут нет новых обнаружений нарушителя
- Имеет низкое потребление энергии батареи
- Микропроцессор детектора осуществляет температурную компенсацию
- Внутренняя часть крышки детектора имеет специальную полую конструкцию для защиты оптической системы детектора

- На передней крышке и на корпусе детектора установлены тамперные переключатели для защиты от несанкционированного вскрытия корпуса детектора
- Оптическая система защищена от засветки белым светом
- Детектор имеет элегантный прочный корпус



**Рисунок 1. Внешний вид**



**Рисунок 2. Вид изнутри**

## 2. ХАРАКТЕРИСТИКИ

### ОПТИЧЕСКИЕ

**Тип сенсора:** двухплощадочный малошумящий пироэлемент.

### Параметры оптической системы

**Число лучей:** 9 (типа вертикальная штора)

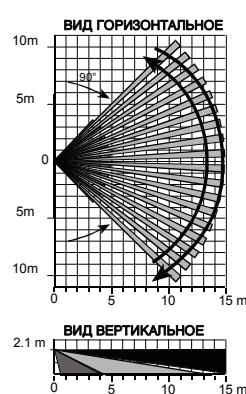
**Размеры охраняемого пространства:** 15x15м/90°

**Иммунитет к обнаружению домашних животных:** не чувствителен к животным весом до 38 кг.

### ЭЛЕКТРИЧЕСКИЕ

**Встроенная батарея:** 3В литиевая батарея, типа CR- 123 или эквивалентная ей.

**Емкость батареи:** 1450 мА/час.  
**Потребление в режиме охраны:** примерно 0,025 мА.



**Рисунок 3. Зона обнаружения.**

**Потребление в режиме тревоги:** 20 мА

(включая потребление светодиода)

**Срок службы батареи:** обычно более 3 лет.

Тест состояния батареи: выполняется сразу после вставления батареи и затем периодически через несколько часов.

### ФУНКЦИОНАЛЬНЫЕ

**Различие параметров движения нарушителя:** 2-х позиционный переключатель – 1(выкл) или 2(вкл) параметров обнаружения.

**Время выдачи тревоги:** 3 сек.

### Визуальная индикация:

Светодиод горит в течение примерно 3с при подаче тревоги, при нарушении тампера и при обнаружении во время тест прохода.

тамперного переключателя.

Светодиод мигает в течение времени стабилизации питания или после восстановления (закрытия) тампера.

Светодиод не горит при передаче служебных сообщений (о состоянии датчика)

**Таймер восстановления:** детектор восстанавливается через 2 минуты после последней тревоги. Таймер отключен в режиме тест прохода.

#### РАДИОКАНАЛ

**Частота в (МГц):** 433 или 868

**Излучаемая последовательность:** излучаются 3 пачки данных с переменными интервалами между ними в течение 3с.

**Кодирование:** 24 бита информации, более 16 млн. возможных комбинаций

**Длина полного сообщения:** 36 бит.

**Тамперная тревога:** передается при нарушении тампера в любом сообщении от детектора, до тех пор, пока тампер не будет восстановлен.

**Сообщение автотеста:** раз в 15 или 60 минут в зависимости от страны использования. Сообщение также содержит статус детектора.

#### УСТАНОВКА

**Высота:** 1,8 – 2,4 м.

**Варианты установки:** на ровную поверхность или в углу.

#### ДОПОЛНИТЕЛЬНЫЕ МОНТАЖНЫЕ КРОНШТЕЙНЫ

**BR – 1:** поворотное кронштейн для настенного монтажа. Регулируется поворотом 30° вниз и 45° влево/45° вправо.

**BR – 2:** BR – 1 + приспособление для установки в угол.

**BR – 3:** BR – 1 + приспособление для установки на потолок.

#### ПАРАМЕТРЫ ОКРУЖАЮЩЕЙ СРЕДЫ:

**Защита от радиопомех:** > 20 В/м до 1000 МГц.

**Температура эксплуатации:** -10°C до 50°C

**Температура хранения:** -20° С до 60°C

**Монтаж:** Рекомендуется установка не выше 2,1 м.

(Смотрите таблицу "Важно!" стр. 3)

**Соответствие стандартам:** поддерживает требования части 15 FCC и директиву 1999/5/EC Европейского Парламента.

#### КОНСТРУКЦИЯ

**Размеры (ВxШxГ):** 94.5×63.5×53.00 мм.

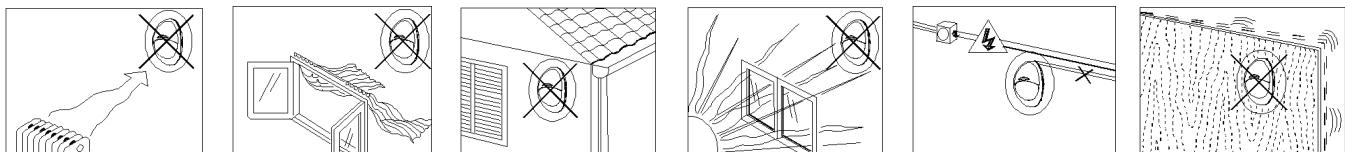
**Вес (с батареей):** 70 г.

**Цвет:** белый.

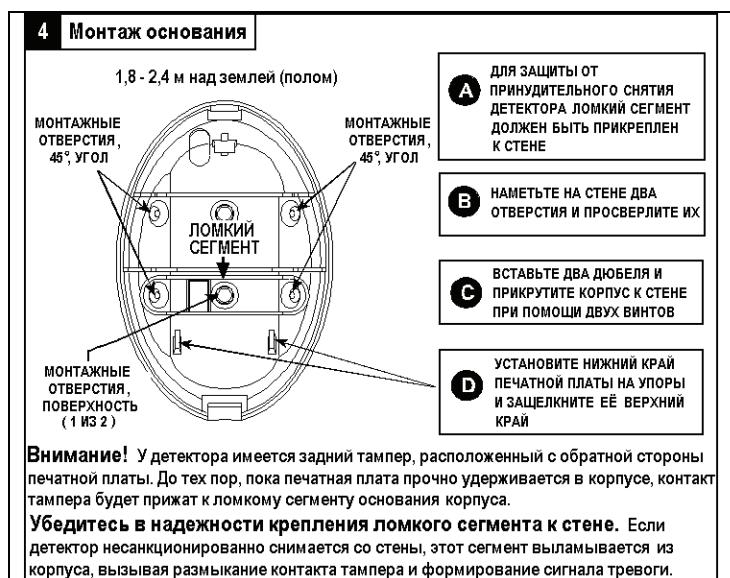
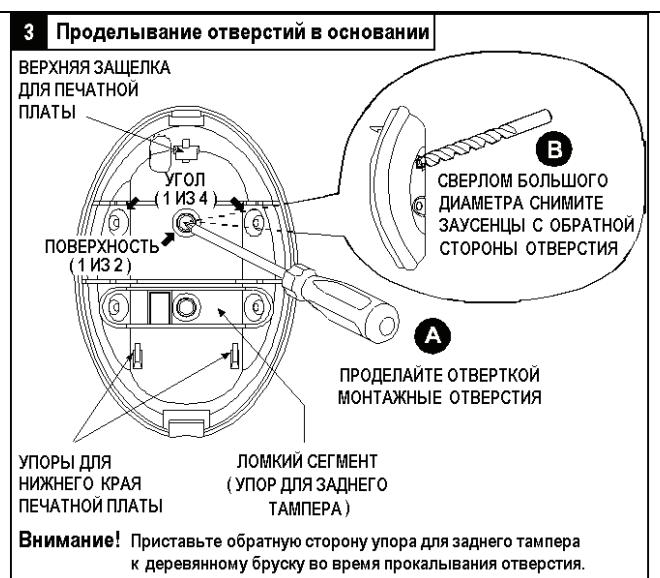
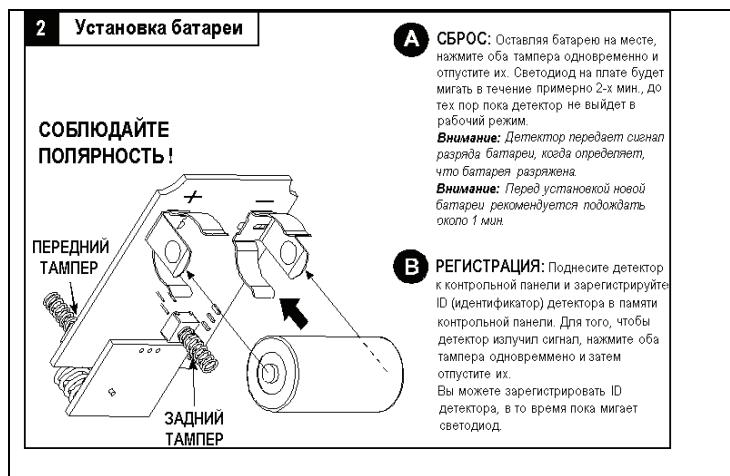
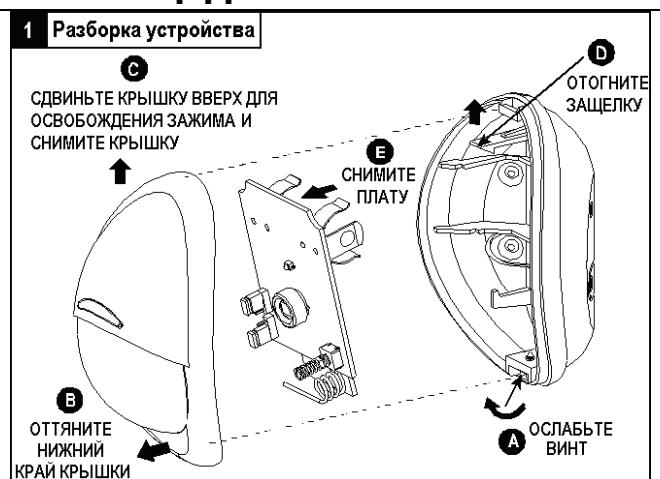
**Патенты:** Патенты США 5,693,943; 6,211,522; D445,709.

## 3. УСТАНОВКА

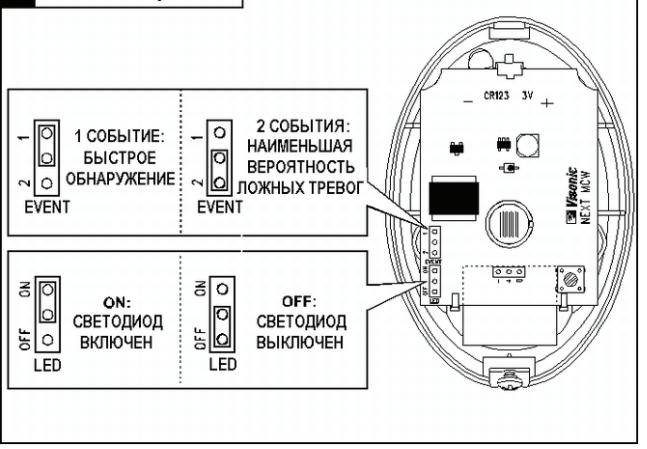
### 3.1. ОБЩИЕ ТРЕБОВАНИЯ



### 3.2. ПРОЦЕДУРА УСТАНОВКИ В КАРТИНКАХ

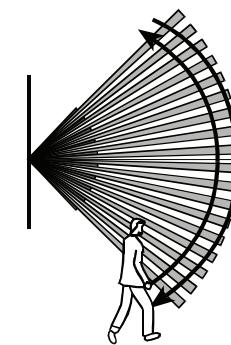


## 5 Установка перемычек



## 6 Проведение тест-прохода области обнаружения

- A**  
УСТАНОВИТЕ КРЫШКУ,  
ЗАКРОЙТЕ ЕЁ И  
ЗАКРУТИТЕ ВИНТ.  
ДОЖДЕТЕСЬ ПОКА  
ДЕТЕКТОР ПЕРЕЙДЕТ В  
РАБОЧИЙ РЕЖИМ (СВЕТОДИОД  
ПЕРЕСТАНЕТ МИГАТЬ)
- B**  
ОСУЩЕСТВЛЯЙТЕ ПРОХОД В ДАЛЬНЕМ КОНЦЕ  
ОХРАНЯЕМОГО ПРОСТРАНСТВА В ОБОИХ  
НАПРАВЛЕНИЯХ. СВЕТОДИОД БУДЕТ ЗАГОРЯТЬСЯ НА  
2-3 СЕК. КАЖДЫЙ РАЗ, КОГДА ОН ОБНАРУЖИТ  
ДВИЖЕНИЕ
- C**  
ВАЖНО! ПРОИСТРУКТИРУЙТЕ ПОЛЬЗОВАТЕЛЯ,  
СОВЕРШАТЬ ТЕСТ-ПРОХОД ПО КРАЙНЕЙ МЕРЕ 1 РАЗ  
В НЕДЕЛЮ, ЧТОБЫ БЫТЬ УВЕРЕННЫМ В НАДЕЖНОЙ  
РАБОТЕ КАЖДОГО ДЕТЕКТОРА



Внимание! После закрытия крышки детектор переходит в 15 мин. режим тест-прохода. В этом режиме светодиод детектора будет загораться при каждом обнаружении нарушителя, независимо от того, как установлена перемычка светодиода, и детектор будет передавать сигнал тревоги при каждом обнаружении нарушителя.



**Важно!** Детектор не обнаруживает животных весом до 38 кг, двигающихся по полу или прыгающих на мебель, если их движение происходит на высоте ниже 1м. Выше 1м детектор не чувствителен к животным весом до 19 кг, но этот параметр падает по мере приближения животного к детектору. Поэтому рекомендуется выбирать место установки так, чтобы ограничить возможность приближения животных к датчику.

**Корректно используйте дополнительные поворотные устройства:**

**При наличии домашних животных:** дополнительные поворотные устройства можно использовать для регулировки расположения лучей в горизонтальной плоскости. **Если требуется установка в пределах 2.1 м. – 2.4 м., то следует повернуть кронштейн в вертикальной плоскости в пределах 5 – 10 градусов и провести процедуру тестового испытания (walk-test).**

**При отсутствии домашних животных:** чтобы получить наилучшее “покрытие” лучами диаграммы направленности охраняемого пространства при отсутствии в нем домашних животных, используйте поворотное устройство (кронштейн) и поверните детектор на 20° вниз.

## 4. СПЕЦИАЛЬНЫЕ КОММЕНТАРИИ

### 4.1. ОГРАНИЧЕНИЯ

Беспроводные системы Visonic Ltd очень надежны и удовлетворяют высоким требованиям стандартов. Однако из-за их низкой излучающей мощности и ограниченной дальности действия существуют некоторые ограничения:

- A.** Приемники могут быть заблокированы радиосигналами на рабочей (или близкой) частоте, несмотря на использование кодирования сигналов.
- B.** Приемник в данный момент времени может принимать только один сигнал.
- C.** Беспроводное оборудование должно регулярно тестируться для определения наличия помех и выявления неисправностей.
- D.** Даже большинство проверенных детекторов могут иногда выходить из строя или выдавать сообщение о неисправности из-за: уменьшения напряжения питания, неправильного подключения, предумышленного закрывания линз, механического нарушения оптической системы, уменьшения чувствительности при увеличении окружающей температуры до температуры, близкой к температуре тела человека и внезапных отказов элементов схемы. Вышеперечисленный список включает наиболее общие причины ухудшения способности обнаруживать нарушителя, но не является всеобъемлющим. Поэтому рекомендуется еженедельно проверять детектор и охранную систему в целом.
- E.** Охранная система не должна рассматриваться как средство, заменяющее страхование. Домовладельцы, владельцы имущества и собственники ренты должны достаточно осторожно относиться к вопросу страхования своей жизни и имущества, даже, если они защищены охранной системой.

### 4.2 СОВМЕСТИМОСТЬ СО СТАНДАРТАМИ

**Предупреждение!** Изменения или модификация этого прибора, не одобренные производителем, могут лишить пользователя гарантий при эксплуатации прибора.

Цифровые цепи этого прибора протестированы и соответствуют ограничениям для цифровых приборов класса B, согласно части 15 правил FCC. Эти ограничения разработаны для обеспечения защиты от помех в охраняемых помещениях. Это оборудование вырабатывает, использует и может излучать э/м энергию радиочастотного диапазона и, если оно установлено и используется с нарушением инструкции, то может оказывать вредное воздействие на прием радио и телевизионных передач. Однако нет гарантии и в том, что помехи не будут возникать при обычной установке. Если прибор создает помехи, что может быть проверено включением и выключением прибора, то можно попытаться исключить помехи следующим образом:

- переориентировать или переустановить приемную антенну,
- увеличить расстояние между прибором и приемником,
- поменять точку ввода питания на электрическую цепь прибора,
- проконсультироваться с продавцом или со специалистом по радио/ТВ технике.

## ГАРАНТИЯ

Фирма Visonic Ltd. и ее дочерние компании и/или ее компаниионы ("Производитель") гарантируют, что их изделия, далее именуемые "Изделие" или "Изделия", изготовлены в строгом соответствии с техническими условиями и характеристиками, не имеют дефектов и пригодны для эксплуатации при нормальных условиях в течение двенадцати месяцев со дня отправки Производителем. Обязательства Производителя действуют только в течение гаранитного срока, когда возможны ремонт или замена Изделия или его элементов. Производитель не несет ответственности за расходы на демонтаж и повторную установку Изделия. Чтобы воспользоваться гарантой, Изделие следует возвратить Производителю, с заранее оплаченными расходами на перевозку и страхование.

Настоящее гарантайное обязательство не действительно в следующих случаях:  
Неправильная установка, неправильное применение, нарушение инструкции по установке и эксплуатации, эксплуатация с нарушением правил, деформация, авария или несанкционированный доступ к системе, выполненный посторонним лицом ремонт.

Настоящее гарантайное обязательство является эксклюзивным и не признает никаких других обязательств, письменных, устных, высказанных или подразумеваемых, включая любые гарантайные обязательства на продажу или соответствие определенным целям, или иные. Производитель не несет никакой ответственности за нарушение настоящего гарантайного обязательства и любых других обязательств из-за ущерба, нанесенного вышеуказанными причинами. Настоящее гарантайное обязательство запрещено изменять или расширять, и Производитель никого не уполномачивает действовать от его имени для изменения или расширения настоящего гарантайного обязательства. Настоящее гарантайное обязательство распространяется только на данное Изделие. Все изделия, аксессуары и дополнительное оборудование, используемые вместе с данным Изделием, включая аккумуляторные батареи, должны иметь самостоятельную гарантю. Производитель не несет ответственности за ущерб или потери прямые, косвенные, случайные или полученные вследствие неудовлетворительной работы Изделия по причине неисправности изделий, аксессуаров и дополнительного оборудования, включая аккумуляторные батареи, используемые с данным Изделием.



VISIONIC LTD. (ISRAEL): P.O.B 22020 TEL-AVIV 61220 ISRAEL. PHONE: (972-3) 645-6789, FAX: (972-3) 645-6788

VISIONIC INC. (U.S.A.): 65 WEST DUDLEY TOWN ROAD, BLOOMFIELD CT. 06002-1376. PHONE: (860) 243-0833, (800) 223-0020. FAX: (860) 242-8094

VISIONIC LTD. (UK): UNIT 6 MADINGLEY COURT CHIPPENHAM DRIVE KINGSTON MILTON KEYNES MK10 0BZ. TEL: (0870) 7300800 FAX: (0870) 7300801

PRODUCT SUPPORT: (0870) 7300830

VISIONIC GmbH (D-A-CH): KIRCHFELDSTR. 118, D-40215 DÜSSELDORF, TEL.: +49 (0)211 600696-0, FAX: +49 (0)211 600696-19

VISIONIC IBERICA: ISLA DE PALMA, 32 NAVE 7, POLÍGONO INDUSTRIAL NORTE, 28700 SAN SEBASTIÁN DE LOS REYES, (MADRID), ESPAÑA.

TEL (34) 91659-3120, FAX (34) 91663-8468. www.visonic-iberica.es

INTERNET: [www.visonic.com](http://www.visonic.com)

© VISONIC LTD. 2011 NEXT K9-85 MCW D-300152 (REV. 5, 1/11) Translated from DE3592- Rev. 4



MADE IN  
ISRAEL